



# MITTEILUNGSBLATT



«S'Fäscht» vom vergangenen Wochenende, Foto von Franziska Werz

## Verwaltung geschlossen

Infolge Installierung der neuen IT-Infrastruktur bleibt die Gemeindeverwaltung am **Freitag, 5. September 2025** den ganzen Tag geschlossen. Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte ans Bestattungsamt, Sarah Rudig, Tel. 071 424 24 01.

Gerne sind wir ab **Montagnachmittag, 8. September 2025** wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung

## Baubewilligung

### Folgende Baubewilligung wurde erteilt:

Reklamen mit Beleuchtung, Landgasthof zur alten Herberge, Staatsstrasse 35, Grundstück Nr. 133, an Fürstenland Gastro GmbH, Niederbüren

Bauverwaltung

## Terminkalender

29.8.	Freitag	13.30 h	Veteranenjass, z. a. Herberge
29.8.	Freitag	17.30 h	Schützenverein Niederbüren: 3. Bundesübung
3.9.	Mittwoch	07.00 h	Grünabfuhr
3.9.	Mittwoch	13.15 h	Bliib fit: Wanderung
6.9.	Samstag	09.00 h	Offene Führung im Rock- & Pop-Museum

## Zivilstandsnachricht

### Geburt

**20.08. Schär Noel Meo**, Sohn des Schär Roman und der Wälle Melina, Grundstrasse 3

Einwohneramt



## Praxis-/Büro-/Gewerberäumlichkeit zu vermieten



**Attraktive Geschäftsräumlichkeiten mit hochwertiger Bausubstanz an zentraler Lage in Niederbüren zu vermieten.**

Suchen Sie den idealen Standort für Ihr Unternehmen? Wir vermieten zu attraktiven Konditionen vielseitig nutzbare Geschäftsräume mit einer grosszügigen Fläche von 300 m<sup>2</sup> (EG und UG). Dieses Objekt bietet Ihnen und Ihren Kunden Komfort und beste Erreichbarkeit.



### Details

- Nutzfläche: 300 m<sup>2</sup>
- Lage: Staatsstrasse 36, Niederbüren
- Mietpreis: auf Anfrage
- Verfügbar: per sofort oder nach Vereinbarung

### Besondere Merkmale

- Eigener Zugang und grosser Empfangsbereich
- Grosser Eingangsbereich
- Grosszügige und helle Räumlichkeiten im Erdgeschoss
- Parkplatzmöglichkeiten
- Grosszügiger Keller, sowie Lagerraum
- Eigene WC-Anlage
- Anpassungsmöglichkeiten: bauliche Massnahmen sind je nach Nutzung möglich

Weitere Informationen und Fotos vom Mietobjekt finden Sie auf der Webseite: [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch).

Bei Interesse oder für eine Besichtigung kontaktieren Sie gerne Edy Stillhard (071 424 24 05 / [edy.stillhard@niederbueren.ch](mailto:edy.stillhard@niederbueren.ch)).

Gemeindeverwaltung



## Informationen vom Schulrat

Liebe Schulbürgerinnen und Schulbürger

Das Schuljahr 2025/26 ist erfolgreich gestartet. Der Beginn eines neuen Schuljahres ist stets ein besonderer Moment, ein Neuanfang voller Chancen und neuer Möglichkeiten für unsere Schülerinnen und Schüler wie auch für uns als Schule und als Team.

Unser diesjähriges Jahresmotto lautet **«Art Attack»**, ein kreatives und inspirierendes Thema, das Mut, Ausdruckskraft und neue Blickwinkel in den Mittelpunkt stellt. Es lädt uns alle ein, neue Wege zu beschreiten, Dinge auszuprobieren und gewohnte Sichtweisen zu hinterfragen.

Gerne informieren wir Sie über zwei aktuelle Themen:

### Schulleitung

Wie bereits zu Beginn der Sommerferien mitgeteilt, werden wir ab dem zweiten Semester des Schuljahres 25/26 mit unseren beiden Co-Schulleiterinnen in die neue Leitungsphase starten. Sie werden sich ein Pensum von 70 % teilen. Unsere Interims-schulleiterin arbeitet in einem 40 %-Pensum. Um diese reduzierte Leitungspräsenz auszugleichen, haben wir die Schulverwaltung vorübergehend um 30 % aufgestockt, befristet auf ein halbes Jahr.

Für diese Übergangslösung konnten wir **Cornelia Rusch aus Niederbüren** gewinnen. Als ehemalige Schulratspräsidentin kennt sie die schulischen Abläufe bestens, wodurch eine schnelle Einarbeitung möglich ist. Wir heissen Cornelia Rusch herzlich willkommen und freuen uns sehr auf ihre Unterstützung.

### Schulraumplanung

Die Rückmeldungen und Auswertungen zum Informationsabend vom **29. April 2025** stehen ab sofort auf unserer Website unter [www.psnb.ch/schulraumplanung.html](http://www.psnb.ch/schulraumplanung.html) sowie über den QR-Code für Sie bereit. Wir danken Ihnen nochmals herzlich für Ihre Mitwirkung.



Leider verzögerte sich die Veröffentlichung aufgrund der hohen Arbeitsbelastung vor den Sommerferien. Wir bitten hierfür um Entschuldigung und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

In den kommenden Wochen wird die **Arbeitsgruppe «Baukommission»** neu zusammengesetzt. Wenn Sie Interesse an einer Mitarbeit und der Übernahme von Verantwortung haben sowie fundierte Kenntnisse in der Baubranche besitzen, freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme mit unserer Schulratspräsidentin **Patrizia Manser**.

Sobald es weitere Neuigkeiten gibt, werden wir Sie selbstverständlich wieder informieren.

Der Schulrat



## Bibliothek OZ Thurzelg, Oberbüren

Regio Wil organisiert die Veranstaltungsreihe „UmBLÄTTERn im September“. Neun Bibliotheken aus der Region nehmen daran teil. In der Bibliothek Oberbüren mit:

### Die Biene – Mehr als nur Honig

Vortrag mit Andrea Stauch

Bienen – die fleissigen Arbeiterinnen der Honigfabrik und was sie sonst noch alles leisten.

Die Niederwiler Imkerin Andrea Stauch gibt gross und klein, ab ca. 4 Jahren, einen Einblick, wie ein Bienenvolk sich die verschiedenen Aufgaben eines Bienenstocks zuweist. Das bringt Ordnung in das komplexe Zusammenleben von tausenden fleissigen Bienen.

Wann: Mittwoch, 3. September 2025, 14.00 Uhr  
Wo: Bibliothek, OZ Thurzelg, Oberbüren  
Teilnahme: freier Eintritt, Anmeldung erwünscht

Anmeldung bis 1. September 2025 an: [bibliothek@thurzelg.ch](mailto:bibliothek@thurzelg.ch)

Bibliothek OZ Thurzelg



## Bibliothek OZ Thurzelg, Oberbüren

### Es ist wieder BUCHSTART-Zeit!

Reim, Spiel und Geschichten für Kinder ab ca. 9 Monaten bis 3 Jahren und ihren Begleitpersonen

Kleine Kinder sind neugierig auf die Welt. Sie wollen packen, sehen, hören, riechen, schmecken, erleben und verstehen. Die ersten Lebensjahre sind für die Entwicklung von entscheidender Bedeutung. Babys brauchen Zuwendung und vielfältige sprachliche Anregung. Kinder, die von Anfang an mit Büchern aufwachsen, sind im Vorteil. Sie erfahren schon früh, wie viel Spass in Bildern und Büchern steckt und haben ihr Leben lang Freude am Lesen und Lernen.

An unserer Buchstart-Veranstaltung zeigt die Leseanimatorin Monika Enderli, wie Sie Ihr Kind mit Versen, Fingerspielen, Liedern und Geschichten in seinem Spracherwerb unterstützen können.

Wann: Dienstag, 9. September 2025, 10.00 bis 10.30 Uhr  
Wo: Bibliothek, OZ Thurzelg, Oberbüren  
Teilnahme: kostenlos, Anmeldung nicht erforderlich



Buchstart - Ein Projekt der Bibliomedia Schweiz und des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien SIKJM in Kooperation mit Kinderärzten, Buchhandlungen und Bibliotheken.

Das Bibliotheksteam freut sich auf zahlreiche Gäste.

Bibliothek OZ Thurzelg



## September - Wanderung

**Datum:** Mittwoch, 3. September 2025  
**Treffpunkt:** 13.15 Uhr beim Kirchplatz Niederbüren  
Wir fahren mit den Autos über Zihlschlacht ins Hudelmoos (Parkplatz bei der Bürgerhütte Zihlschlacht).  
**Wanderung:** Rundwanderung beim Naturschutzgebiet Hudelmoos mit Kaffeehalt in Zihlschlacht  
**Wanderzeit:** ca. 2 Stunden  
**Auskunft:** Renata und Armin Städler, Tel. 071 422 21 71

Wir freuen uns auf euch!

„Blieb fit“ Team



## 40 Jahre erfolgreiches Wirken

### Buchrestaurierungen & Einrahmungen Roman Egger

Die Zeit vergeht wie im Flug: 4 Jahrzehnte sind es her, dass ich mich zu selbständiger Tätigkeit entschied.

Viele Bücher und Bilder sind durch meine Hände gegangen: Kulturgüter, bis ins 8. Jahrhundert zurück, durfte ich restaurieren. Bilderrahmen für weltbekannte Kunst bis zum Familienbild für die gute Stube fertigte ich an und setzte jedes Werk ins richtige Licht.

Meine Kundschaft war jeweils ebenso faszinierend wie ihre Kunstgegenstände, die sie mir anvertraute: Über freundschaftliche bis skurrile Treffen könnte ich ein Buch schreiben, von vielen besonderen Dingen manche Anekdote erzählen. Begegnungen erfreuten und erfreuen mich stets, wie die Aufträge, die ich als Zeichen der Wertschätzung anerkennen darf.

Viele Schulklassen aus nah und fern interessierten sich für mein Handwerk, und es bereitet mir immer wieder grosse Freude, Einblicke in mein Handwerk zu geben und anspruchsvolle Fingerfertigkeiten nahezubringen.

Die nächsten 40 Jahre lebe ich ebenfalls mit glühender Leidenschaft für Buch und Bild. Besonders wird mich freuen, wenn ich auch in Zukunft zufriedenen Kundinnen und Kunden ein Lächeln ins Gesicht zaubern kann.

Herzlichen Dank an meine sehr geschätzte Kundschaft für ihre Treue und ihr Vertrauen!

Roman Egger



## Einladung zum zweiten Bevölkerungsworkshop

Wie bereits im Mitteilungsblatt von letzter Woche angekündigt, laden wir alle Interessierten herzlich ein, sich anlässlich eines zweiten Bevölkerungswshops vom **Montag, 8. September 2025, von 19.00 bis 21.00 Uhr im Brühlackersaal in Oberbüren** über die weiterführenden Überlegungen zu informieren und Ihre Fragen und Anregungen einzubringen.

Wir bitten Sie um eine Anmeldung bis **Donnerstag, 4. September 2025**, mittels QR-Code, per E-Mail an [kanzlei@oberbueren.ch](mailto:kanzlei@oberbueren.ch) oder telefonisch über T 058 228 25 48.



Wir freuen uns auf eine aktive Teilnahme der Bevölkerung.

Oberstufenschulrat Thurzelg



## S'Fäscht isch verbii...

Schön isches gsi. Ein liebes Dankeschön an alle, die am Wochenende s'Fäscht mit uns gefeiert haben. Der grosse Besucherandrang – besonders die 77 Teams aus Kindern und Erwachsenen, die den Sportplatz am Samstagnachmittag zu einem bunten Spieleparadies machten – liessen die Fäscht-Herzen höher schlagen. Herzlichen Glückwunsch allen zur erfolgreichen Teilnahme. Die Erinnerungen an Smokergüggel und -suggel, kühle Caipirinhas, Sackhüpfen, Gitterspiel, Glace, gute Gespräche, lustige Episoden und viel Blasmusik werden wohl noch lange in unseren Herzen schlummern. Danke, Danke, Danke.

Musikgesellschaft Niederbüren



## Turnleitung gesucht

Sie leiten gerne Bewegungsgruppen? Dann sind Sie bei uns richtig. Für unsere Senioreturngruppen in Gossau suchen wir eine neue Turnleiterin oder einen neuen Turnleiter. Ihre Mitarbeit findet im Rahmen eines Sozialzeit-Engagements mit Entschädigung im Stundenlohn statt. Regelmässige Fortbildung und die Pflege der Gemeinschaft mit anderen Engagierten ist uns wichtig. Sie werden durch unser Team mit den Abläufen vertraut gemacht. Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre Nachricht an Sandra Wald, 071 388 20 59, [sandra.wald@sg.prosenectute.ch](mailto:sandra.wald@sg.prosenectute.ch)

Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land



Zweckverband der Kirchgemeinden  
in der Seelsorgeeinheit  
Oberbüren - Niederbüren - Niederwil

## Neuigkeiten

### Ulrich Lieb übernimmt die Pfarreibeauftragung von Oberbüren in der Seelsorgeeinheit Oberbüren – Niederbüren – Niederwil

Ulrich Lieb tritt per 1. September 2025 die Nachfolge von Sibylle Spichiger als Seelsorger und Pfarreibeauftragter von Oberbüren an.

Wir heissen Ulrich Lieb herzlich willkommen und wünschen ihm einen guten Start und viel Freude bei seinen Aufgaben.

Zweckverband der Kirchgemeinden ONN

Save the Date

Ökumenischer Familiengottesdienst  
"Jakob und Esau"

**PRAY STATION**

**FREITAG, 05. SEPT  
UM 19.00 UHR  
IN DER KIRCHE NIEDERBÜREN**



Unsere Band wird die Feier musikalisch mitgestalten.  
Danach gibt es Snacks und Spiele im Freien.  
**GROSS und KLEIN sind herzlich WILLKOMMEN.**

Wir freuen uns auf EUCH!!  
Euer "PrayStation Team"




## Essbare Wildkräuter am Wegesrand

Freitag, 12. September 2025  
16.00 - ca. 18.00 Uhr  
Treffpunkt: Parkplatz Kiesgrube  
Niederbüren



Anmeldung bis 10. Sept:  
[babettesworld@bluewin.ch](mailto:babettesworld@bluewin.ch)  
079 904 00 61  
Bernadette Künzle

 weitere Infos